

ត្រៀមខ្លួនបោះឆ្នោតនៅខាលហ្វ័រញ៉ា ៖

ការណែនាំ ការបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់
ការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០២០ដើម្បីរើសប្រធានាធិបតី

អ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ាមានជម្រើសក្នុងការ
បោះឆ្នោតនៅរដ្ឋស្តីកឈើជ្រុះនេះ។

ដោយសារតែមានរោគរាតត្បាតសកលនោះ

គេនឹងផ្ញើសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍ទៅអ្នកបោះ

ឆ្នោតដែលចុះឈ្មោះរួចហើយគ្រប់រូប

តែអ្នកនោះអាចទៅបោះឆ្នោតផ្ទាល់ខ្លួនក៏បានឬផ្ញើសន្លឹក

បោះឆ្នោតមកវិញតាមប្រៃសណីយ៍ក៏បាន។ ចូរប្រើការ

ណែនាំនេះទុកត្រៀមខ្លួនបោះឆ្នោត។

ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត

ឬក៏តាមដានរឿងក្រដាសចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់លោក-

អ្នក registertovote.ca.gov

លោក-អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះសិនទើបបោះឆ្នោតបាន។

អ្នកអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាភាសាស្បែនីស្ស ចិន ហិនឌី

ខ្មែរ កូរ៉េ ថាហ្គាឡុក ថៃ និង យួន។

បើអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត

ត្រូវពិនិត្យឲ្យច្បាស់ថាសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅមានជា

ធម្មតាឬយ៉ាងណា

ហើយអស់យុទ្ធសិទ្ធិនិងការចូលចិត្តរបស់អ្នកក៏នៅមានជា

ធម្មតាដែរ។ លោក-អ្នកអាចសុំស្នើយកសន្លឹកបោះឆ្នោត និង សម្ភារៈបោះឆ្នោតផ្សេងទៀតជាភាសាដែលលោក-អ្នកចូលចិត្តបាន។ ចូរចាំថា

ត្រូវចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតឲ្យទាន់ថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា។ ដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតឲ្យទាន់ថ្ងៃទី១៩ខែតុលានោះ សូមទាក់ទងទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់លោក

-

អ្នកដើម្បីរកមើលអំពីជម្រើសនៃការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនិង ឯការបោះឆ្នោតដោយទៅផ្ទាល់ឬពីផ្ទះ។

ចុះឈ្មោះតាមដានសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់លោក-អ្នក
WheresMyBallot.sos.ca.gov

រកការបញ្ជាក់ថាពេលណាដែលគេបានជ្រើសសន្លឹកបោះឆ្នោតមកអ្នកនិងថាតើពេលណាដែលការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់របស់អ្នកបានទទួលហើយរាប់សន្លឹកឆ្នោតនោះ។

ចូរចុះឈ្មោះដើម្បីទទួលការបញ្ជាក់នោះតាមប្រៃសណីយ៍តាមទូរសារ ឬក៏តាមសំដីក្នុងទូរស័ព្ទ។

បោះឆ្នោតមុនថ្ងៃកំណត់។ រកមើលថាតើគួរទៅកន្លែងណា
caearlyvoting.sos.ca.gov

ការបោះឆ្នោតមុនថ្ងៃកំណត់បោះឆ្នោត-- ចាប់ពីសប្តាហ៍នៃថ្ងៃទី៥ខែតុលាទៅ គេនឹងជ្រើសសន្លឹកបោះឆ្នោតទៅអ្នកបោះឆ្នោតទាំងអស់



ហើយលោក-អ្នកក៏អាចជ្រើសយកថាគួរបោះឆ្នោតពីផ្ទះ
ឬទៅបោះឆ្នោតផ្ទាល់នៅឯកន្លែងបោះឆ្នោតណាមួយវិញ
ក៏បាន។

បំពេញសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់លោក-អ្នកនៅផ្ទះ



បិទជិត ចុះហត្ថលេខា

និងដាក់ថ្ងៃខែនៅលើសំបុត្រដែលដាក់សន្លឹកបោះឆ្នោត
របស់អ្នក។ មិនបាច់បិទស្តែម្តេចទេ។

ផ្ញើវាទៅវិញឲ្យបានឆាប់។

អ្នកអាចជ្រើសសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមវិធីដូចខាងក្រោមនេះ

៖

- សេវាកម្មប្រៃសណីយ៍អាមេរិកាំង។
យកវាទៅដាក់នៅប្រអប់សំបុត្រណាមួយឬក៏នៅតាម
ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ណាមួយក៏បាន។
សន្លឹកបោះឆ្នោតត្រូវតែមានបោះត្រាឲ្យទាន់ថ្ងៃទី៣
ខែវិច្ឆិកាដែលជាថ្ងៃបោះឆ្នោត
និងឲ្យទៅដល់ការិយាល័យបោះឆ្នោតឲ្យទាន់ថ្ងៃទី២០
ខែវិច្ឆិកា។
- ប្រអប់ដាក់សន្លឹកបោះឆ្នោត។
តំបន់ជាច្រើនគឺមានប្រអប់ដាក់សន្លឹកបោះឆ្នោតដែល
មានសុវត្ថិភាពហើយតាំងនៅទីស្រួលរកនៅពេញតំ

បន្ត។ ចូររកទីតាំងប្រអប់នោះតាមនេះដោយចុច

<https://caearlyvoting.sos.ca.gov/>

- កន្លែងបោះឆ្នោតផ្ទាល់។

យកវាទៅដាក់នៅតាមទីបោះឆ្នោតផ្ទាល់ណាមួយដែលនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។

ថ្ងៃនិងម៉ោងដែលគេបើកធ្វើការគឺអាចខុសគ្នា។

ចូររកកន្លែងបោះឆ្នោតនោះដោយចុច

<https://caearlyvoting.sos.ca.gov/>

- ជនដែលទុកចិត្ត។

ពីងមិត្តឬសមាជិកគ្រួសារណាមួយឲ្យទម្លាក់សន្លឹកបោះឆ្នោតជំនួសអ្នក។

ធ្វើតាមការណែនាំលើសំបុត្រនៅក្នុងការប្រគល់ការនេះទៅជនម្នាក់នោះ។

បោះឆ្នោតដោយទៅផ្ទាល់



តំបន់ជាច្រើននឹងផ្តល់ឱកាសឲ្យរាស្ត្របោះឆ្នោតមុនថ្ងៃកំណត់។ គេនឹងប្រាប់អំពីទីបោះឆ្នោតថ្មីៗនៅក្នុងសប្តាហ៍ដែលនឹងខិតមកដល់ឆាប់ៗនេះ។

ដើម្បីឲ្យដឹងថាតើគួរទៅទីណាមួយនោះ ចូរពិនិត្យតាមវេបសៃការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់ ។

ទៅកាន់ទីបោះឆ្នោតដើម្បី ៖

- បោះឆ្នោតតាមម៉ាស៊ីនបោះឆ្នោត
- រកជំនួយភាសាដែលមានជួយតាមតំបន់លោក-អ្នក
- ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតហើយបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយ
- យកសន្លឹកបោះឆ្នោតមួយថ្មីទៀត

ឬក៏ បោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត ថ្ងៃអង្គារ ទី៣ ខែវិច្ឆិកា

sos.ca.gov/elections/polling-place

ប្រុងប្រៀបបោះឆ្នោតនៅខាលហ្វ័រញ៉ា ៖

ការណែនាំការបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់
ការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០២០ដើម្បីរើសប្រធានាធិបតី

ទៅបោះឆ្នោតផ្ទាល់នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។

រកមើលទីកន្លែងបោះឆ្នោត។

ទីនោះគឺចាប់ផ្តើមការពិម៉ោង៧ព្រឹកដល់ម៉ោង៨ព្រឹក។

លោក-

អ្នកអាចបោះឆ្នោតបើអ្នកទៅឈរចាំតម្រង់ជួរបានទាន់
ម៉ោង៨ព្រឹក។

ចូរពាក់របាំងមុខហើយរក្សាចម្ងាយខ្លួនជានិច្ច។

បុគ្គលិកនៅទីបោះឆ្នោតនឹងនៅចាំជួយលោក-
អ្នកជានិច្ច។

ព័ត៌មានបន្ថែម ៖

គ្រឿងជួយឲ្យអាចបោះឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍

គ្រឿងជួយឲ្យអាចបោះឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍បាន គឺ ធ្វើឲ្យអ្នកបោះឆ្នោតដែលជាជនពិការអាចប្រើគ្រឿងជំនួយដែលមាននៅតាមផ្ទះដើម្បីអាននិងគូសលើសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់ពួកគេ។

ចំពោះការបោះឆ្នោតវិសេសប្រធានាធិបតីឆ្នាំ២០២០នេះ តំបន់ជាច្រើនគឺកំពុងបង្កើតជាគ្រឿងប្រដាប់ប្រើក្នុងការបោះឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍ដល់រាស្ត្របោះឆ្នោតណាដែលត្រូវការប្រើវា

ដោយព្រោះតែខ្លួនមានជម្ងឺភ្លាមៗឬក៏កើតមានរឿងអ្វីមួយដោយមិនបានដឹងមុន។

ចូរទាក់ទងទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់របស់លោក-អ្នកដើម្បីឲ្យជ្រាបអំពីព័ត៌មានថែមទៀត តាម

sos.ca.gov/county-elections-offices

ចូររកជំនួយ

- ទាក់ទងការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់ដើម្បីទទួលបាននូវចម្លើយទាំងឡាយណាដែលលោក-អ្នកសួរទាក់ទងនឹងការបោះឆ្នោត តាម sos.ca.gov/county-elections-offices
- ត្រូវដឹងសិទ្ធិបោះឆ្នោតក្នុងរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ារបស់លោក-អ្នក ហើយរកព័ត៌មាននេះតាម sos.ca.gov/elections/voter-bill-rights
- តំបន់ជាច្រើនផ្តល់ជំនួយភាសាក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស ។ ចូរទាក់ទង ការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំតំបន់

ដើម្បីឲ្យដឹងថាតើមានជំនួយភាសារបស់លោក-
អ្នកឬទេ។

អគ្គលេខាធិការរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ាក៏ចាត់ចែងខ្សែទូរស័ព្ទ
ព័ត៌មានបោះឆ្នោតជាភាសាអង់គ្លេស ស្ពៀនីស្ក ចិន
ហិនឌី ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ ថៃ និង យួន។

- អគ្គលេខាធិការប្រចាំរដ្ឋខាលហ្វ័រញ៉ាក៏មានជួយផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការបោះឆ្នោតនេះតាមទូរស័ព្ទភ្លាមៗជាភាសាអង់គ្លេស ស្ពៀនីស្ក ចិន ហិនឌី ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ ថៃ និងយួន។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលតាម

sos.ca.gov/elections/voting-resources/voting-california/voter-hotlines

(800) 345-VOTE (8683) – English

(800) 232-VOTA (8682) - español / Spanish

(800) 339-2857 - 中文 / Chinese

(888) 345-2692 - हिन्दी / Hindi

(800) 339-2865 - 日本語 / Japanese

(888) 345-4917 - ខ្មែរ / Khmer

(866) 575-1558 - 한국어 / Korean

(800) 339-2957 - Tagalog

(855) 345-3933 - ภาษาไทย / Thai

(800) 339-8163 - Việt ngữ / Vietnamese

(800) 833-8683 – TTY/TDD

